



BANCO DE MÉXICO®

Temas en lenguas indígenas: Aplicaciones móviles relacionadas con billetes y monedas

TRADUCCIÓN: ROSA ELBA CRUZ LUIS

LENGUA: MIXE

VARIANTE: BAJO

Febrero 2026

Uso Público

Información de acceso público.

Estos documentos forman parte de los esfuerzos que el Banco de México realiza para promover las características de los billetes y monedas, los lugares donde pueden cambiarse y qué hacer cuando se sospecha de su autenticidad. Está dirigido especialmente a personas hablantes de lenguas indígenas. La traducción estuvo a cargo del Centro Profesional Indígena de Asesoría, Defensa y Traducción A.C.; sin embargo, pueden surgir discrepancias entre el documento original en español y su traducción. Por ello, la versión original en español es la única versión oficial.

APLICACIONES MÓVILES RELACIONADAS CON BILLETES Y MONEDAS

En la página de internet del Banco de México se pueden descargar gratuitamente las siguientes aplicaciones móviles para dispositivos inteligentes con sistemas operativos iOS y Android:

- **BilletesMx.** Permite fortalecer la comunicación con la población mediante la difusión de los elementos de seguridad y elementos artísticos de los billetes mexicanos de una forma didáctica e interactiva. La aplicación tiene como propósito ser utilizada únicamente con fines didácticos, por lo que no determina la autenticidad de billetes.

<https://www.banxico.org.mx/footer-es/billetes-monedas-mx-celulares.html>

- **UbiCajeros Banxico.** Permite conocer la ubicación de cajeros automáticos y consultar las comisiones que cobran los

Ja da jaay a da ketsy yë *Banco de México* ya dun yaj wiin kaxëp ja dun ajx ja dun ix adëpy ja dun ajx ja dun nëjuëwëp ja dun ajx ja du jaamietsëp ma je nookië xëdëny ajx ja dun ooy kuwijsëm mëd waxëdëny dun neepy ja dun yam kapx këxëkëp. mëd nep ja xëdëny ajx ja dun cuenta adap. Ataa ayuuk mëdiakëky, mijts ajx ja dun taxy nyëjayëy ja dun ajx ta kapx këxëky a da jayay ajx ayuuk mëdiakpë je ayuj ajx ja dun nëwaampë ja dun a da ayuuk mëdiaky kaa kudugoyëp *Centro Profesional Indígena de Asesoría, Defensa y Traducción A.C.* Ma daa jaay ma daa keetsyn kap ja dun teem kapx këxëkyë neep ja dun jiim jyaayë ma ja dun ten jiaay ten ketsy amaxanampy.

JIM JA OÖY MAJA TELÉFONO JOTY YAJPAATY MAJA NOOKIË XËDËNY MËD JE WA'AXËDËNYË

Maja *internet* ooy ja ooy kapxaanyë *teléfono* joty yajpaaty maja xëdëny kay jwumiityë *con sistemas operativos iOS y Android*:

- **BilletesMx.** Ooy ajtsy tyem piinyë yajtëëwany Ma je ooy pyëen ooy minwëëwany nepyaam jaa xëdëny maaty je'e tsopaaty o kaj. Maa ataa *teléfono* ooy miixtsa'j ny je'e jatuun noko naajwëp maaty ja xëdëny tsoopaat o kap *internet*.

<https://www.banxico.org.mx/footer-es/billetes-monedas-mx-celulares.html>

- **UbiCajeros Banxico.** Jee ooy yawanany maja *banco* o maaty *banco* koka'aky

bancos operadores a los tarjetahabientes de otros bancos.

<https://www.banxico.org.mx/footer-es/ubicajeros-banxico-celulares-.html>

yxakuyany maja xëdëny ooy myakuyajnty je *tarjeta* jootypë naak nënëmpy.

<https://www.banxico.org.mx/footer-es/ubicajeros-banxico-celulares-.html>

CONTACTO

Para mayor información sobre billetes y monedas:

- Consulte www.banxico.org.mx
- Llame al 800-BANXICO (800-2269426)
- Escriba a dinero@banxico.org.mx

MAJAA Ooy MYAJTYËWËP

Paa jim mitsy jak yajtëw jak yaj tëxsaany:

- Jiim axtaw maja ja www.banxico.org.mx
- Kapx ma ataa *teléfono* 800-BANXICO (800-2269426)
- Ooy *correo* mja'ayp dinero@banxico.org.mx



BANCO DE MÉXICO®

www.banxico.org.mx